

# Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

## InfoCentre



*Services de renseignements  
offerts à la clientèle  
internationale*

Canada

## L'InfoCentre sert de vitrine sur le monde au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

### Quels sont les services accessibles à la clientèle internationale?

**E**n tant que principale vitrine sur le monde du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, l'InfoCentre offre à sa clientèle étrangère un accès à toute une gamme de renseignements sur l'investissement et les affaires au Canada. Le **FaxLink international** est accessible à quiconque possède un télécopieur. Il contient une vaste gamme de renseignements sur le commerce et les investissements. Le **Babillard électronique de l'InfoCentre (BÉI)** est quant à lui accessible par l'intermédiaire d'un ordinateur personnel pourvu d'un modem, et permet de se procurer des renseignements généraux sur le commerce au Canada.

# Qu'est-ce que le FaxLink international, et comment y accède-t-on?

**L**e FaxLink international a été conçu à l'intention des investisseurs et des gens d'affaires étrangers qui souhaitent se procurer des renseignements d'ordre général sur le Canada.

Vous pouvez accéder au FaxLink en composant le **(613) 944-6500** sur le clavier de votre télécopieur. Une fois la liaison établie, vous devez choisir la langue dans laquelle vous souhaitez interagir avec le système (français, anglais ou espagnol), puis introduire le code du pays à partir duquel vous composez votre appel. Il vous suffit ensuite de suivre les indications que le système vous fournit. Nous vous recommandons de commander l'Index principal du FaxLink lors de votre premier appel; et de rappeler plus tard pour commander les documents que vous aurez choisi.

Les renseignements offerts par le FaxLink international sont classés en cinq catégories :

- renseignements généraux sur le Canada
- arguments en faveur de l'investissement au Canada
- environnement canadien relatif au commerce et à l'investissement
- principales infrastructures canadiennes
- profils d'industries canadiennes de haute technologie à croissance rapide

L'accès à des renseignements gouvernementaux n'a jamais été aussi facile. N'hésitez pas à en tirer parti!

## Qu'est-ce que le BÉI, et comment fonctionne-t-il?

**L**e BÉI offre un accès direct, en ligne, à des renseignements sur le Canada, à des statistiques sur le commerce, à des renseignements sur les programmes du gouvernement, ainsi qu'à plusieurs autres types de renseignements utiles. Pour consulter le BÉI, il vous suffit de posséder un ordinateur personnel, un modem standard pouvant traiter les signaux nord-américains, et le logiciel de communication de votre choix. On établit la liaison avec le BÉI en composant le (613) 944-1581 depuis le modem de son ordinateur. Il faut au préalable fixer les paramètres lignes à N-8-1 et la vitesse maximum à 14 400 bauds, et régler l'émulation du terminal en fonction des normes ANSI/ASCII.

Le BÉI donne aussi accès, par l'intermédiaire d'Internet, à un service appelé FTP Mail, accessible à tous sans restriction, ainsi qu'à un service de serveur de liste. Pour vous renseigner sur ces services, il suffit d'envoyer, par l'intermédiaire d'Internet, un message comprenant le mot aide (ou help) à l'adresse du service visé, soit ftpmail@fait.gc.ca dans le premier cas, et listserv@fait.gc.ca dans le second. Vous obtiendrez en retour un message décrivant les services offerts.

## Que coûtent ces services?

Ces services sont offerts gratuitement aux utilisateurs. Toutefois, votre compagnie de téléphone vous facturera les frais d'interurbain applicables.

## À qui dois-je m'adresser pour en savoir davantage?

Les personnes qui désirent obtenir de plus amples renseignements, qui éprouvent des difficultés à exploiter ces services ou qui souhaitent formuler des commentaires ou des suggestions peuvent communiquer par téléphone avec l'InfoCentre, à Ottawa, au numéro (613) 944-4000; vous pouvez aussi nous rejoindre par télécopieur, au numéro suivant : (613) 996-9709.

Voici notre adresse postale, pour ceux d'entre vous qui souhaiteraient communiquer avec nous par la poste :

### **InfoCentre**

Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international (SKI)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
Canada  
K1A 0G2

Si vous désirez porter une plainte à l'endroit de ces services, veuillez le faire par télécopieur en composant le (613) 996-9709.



Ministère des  
Affaires étrangères et  
du Commerce international

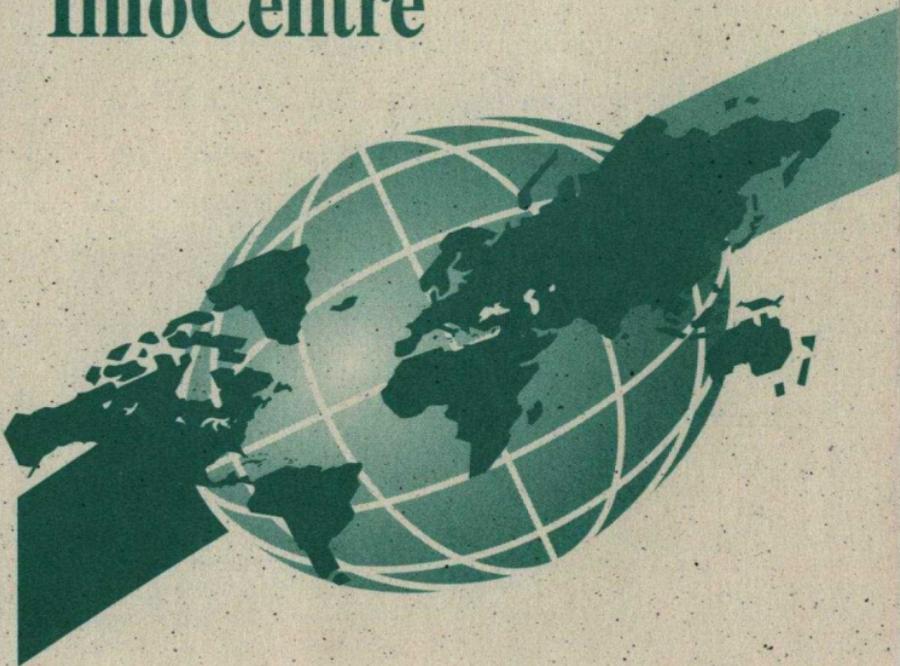
Department of  
Foreign Affairs and  
International Trade



doc  
CA1  
EA  
95D22  
EXF

.b3588/29 (F)  
.b3588658 (F)

Department of  
**Foreign Affairs  
and International  
Trade**  
**InfoCentre**



*Information Services  
for International  
Clients*

**Canada**

# The InfoCentre is a public information window into the Department of Foreign Affairs and International Trade.

Dept. of Foreign Affairs  
Min. des Affaires étrangères

JUN 24 2002

Return to Departmental Library  
Retourner à la bibliothèque du Ministère

## What services are available to international clients?

**A**s the principal information window into the Department of Foreign Affairs and International Trade, the InfoCentre provides foreign clients with access to a variety of information on investing and doing business in Canada. **FaxLink International** (FaxLink-I) is accessible to any foreign client who has access to a facsimile machine. The system stores an array of trade and investment information. For clients equipped with a personal computer and a modem, the **InfoCentre Bulletin Board** (IBB) provides current general trade information on Canada.

# What is FaxLink International and how do I use it?

**F**axLink-I has been designed for use by foreign investors and business people who are interested in receiving general information on Canada.

FaxLink-I can be reached by dialling **(613) 944-6500** from the handset on your fax machine. Once the connection is made, choose your preferred language (English, French or Spanish) and then enter the country code from which you are calling. After that, simply follow the voice instructions when prompted. We recommend that you order a Master Index on your first call, and then call back to select actual documents.

Information contained in FaxLink-I falls into five categories:

- general information about Canada
- the case for investing in Canada
- Canada's business and investment environment
- Canada's key infrastructure
- profiles of Canada's fast-growing high-technology industries

Accessing government information has never been simpler. Try it!

63892675 (F)

63892675 (C)

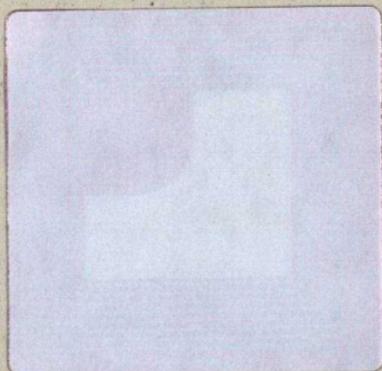
## What is the IBB and how does it work?

**T**he IBB provides on-line access to information on Canada, trade statistics, government programs, and many other useful types of data.

To access the IBB, you need a personal computer, a standard modem capable of handling North American signalling, and the communications software of your choice.

To connect to the IBB, you must dial **(613) 944-1581** via the modem attached to your computer with line settings at N-8-1, modem speed up to 14 400 baud and terminal emulation set to ANSI/ASCII.

The IBB also offers anonymous "FTP mail" and list-server capabilities via Internet. Just address your Internet e-mail inquiries to [listserv@fait.gc.ca](mailto:listserv@fait.gc.ca) or [ftpmail@fait.gc.ca](mailto:ftpmail@fait.gc.ca) with the word help in the body. Either one will return a message listing the services offered.



## What do these services cost?

The services are free apart from any long-distance charges that may be billed by your telephone company.

## Where do I go for more information?

If you require more information, encounter difficulties using these services or have any comments or suggestions, do not hesitate to contact the InfoCentre in Ottawa at (613) 944-4000; regular fax number (613) 996-9709.

If you wish to contact us by mail, please write to:

### InfoCentre

Department of Foreign Affairs and  
International Trade (SKI)

125 Sussex Drive

Ottawa, Ontario

Canada

K1A 0G2

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01038812 5

If you have a complaint about these services, please fax it to (613) 996-9709.



Department of  
Foreign Affairs and  
International Trade

Ministère des  
Affaires étrangères et  
du Commerce international

